

MÎZÂN

Studien zur Literatur in der islamischen Welt

Herausgegeben von
Stephan Guth, Roxane Haag-Higuchi,
Catharina Dufft und Börte Sagaster

Band 23

2016

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

Crime Fiction in and around the Eastern Mediterranean

Edited by
Börte Sagaster, Martin Strohmeier,
and Stephan Guth

2016
Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

The sign on the cover, designed by Anwārī al Ḥusaynī, symbolizes a scale.

Printed with the kind support of: Department of Turkish Studies and Middle Eastern Studies,
University of Cyprus, Nicosia.

Cover photo: Agatha Christie in Damascus (April 2011), © Stephan Guth, Oslo.

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen
Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet
über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek
The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche
Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available in the internet
at <http://dnb.dnb.de>.

For further information about our publishing program consult our
website <http://www.harrassowitz-verlag.de>

© Otto Harrassowitz GmbH & Co. KG, Wiesbaden 2016

This work, including all of its parts, is protected by copyright.
Any use beyond the limits of copyright law without the permission
of the publisher is forbidden and subject to penalty. This applies
particularly to reproductions, translations, microfilms and storage
and processing in electronic systems.

Printed on permanent/durable paper.

Printing and binding: Hubert & Co. Göttingen

Printed in Germany

ISSN 0938-9024

ISBN 978-3-447-10492-0

Contents

Acknowledgements	vii
BÖRTE SAGASTER / MARTIN STROHMEIER	
Introduction	1
ALESSANDRO BUONTEMPO	
<i>Vertigo</i> and <i>The Dove's Necklace</i> as Romans Noirs: A Hypothesis on Arabic Crime Fiction	9
SILVIA TELLENBACH	
Law, Crime, and Society in the Middle East	33
JONATHAN SMOLIN	
Lies and Deceptions: <i>Saint Janjah</i> , Social Critique, and the New Arabic Police Novel	45
ROGER CELESTIN	
Post-Colonial Slumming Angels: Driss Chraïbi's Inspector Ali and Yasmina Khadra's Commissaire Llob	57
STEPHAN GUTH	
Thus Ruled the Court (<i>Hukm al-'adāla</i>): A Collection of True Criminal Cases from Syria Turned into Narratives	67
PANAGIOTIS AGAPITOS	
Bloody metalanguage? Crime fiction in Greece, 1991-2011	93
WOLFGANG E. SCHARLIPP	
Subgenres in Turkish Crime Fiction	103
ZEYNEP TÜFEKÇİOĞLU	
Let's Say a Little about What's There: Contemporary Turkish Crime Fiction and Its Literary Criticism	121

KARIN SCHWEIBGUT

Religious Themes in Contemporary Turkish Crime Literature 136

BÖRTE SAGASTER

Cyprus as A Crime Scene:

Paris Aristides' *The Viper's Kiss* and Hasan Doğan's *Murder on the Lost Island* 145

Notes on Contributors 154